

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín 7

AÑO LXII.—Número 18.915

Miércoles 5 de septiembre de 1962

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

SIGUE NORMALIZANDOSE LA SITUACION LABORAL EN LAS MINAS DE ASTURIAS

Se han abierto más pozos y, mañana se hará en varios más

Sólo permanecerán cerrados por ahora los de Venturo y S. Nicolás en los cuales comenzó el conflicto

Oviedo, 5.—En la visita que hoy han hecho al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento los Jurados de Empresa Fábrica de Mieres y Coto Hullero "Espines", acompañados del vicesecretario provincial de Ordenación Social, han sido expuestas por la totalidad de los representantes de los obreros sus peticiones de reanudación del trabajo y han sido abiertas las explotaciones del Grupo Modesta, Fondón, Llascaras, Carbones de Langreo, Carbones Asturianos y Carbones de La Nueva, y mañana se abrirán los pozos del Solón y Coto Hullero Espines.

Con ello queda normalizada la situación laboral en las minas de Asturias, ya que tan sólo permanecerán de momento clausurados gubernativamente los pozos Venturo y San Nicolás, en los que se iniciaron los conflictos en Langreo y Mieres.

El total de los productores que trabajan en la conservación de los mismos se eleva a 744, número total a los que afecta esta medida en uno y otros pozos.

También se han normalizado los trabajos en las minas de Olloniego. Carbones de Langreo tiene una plantilla de 540 hombres; Carbones Asturianos, de 1.500; Carbones de La Nueva, de 1.200; Grupo Modesta, 797; Fondón, 850 y Llascaras, 900.

Terminado el conflicto

Los jurados de Fábrica de Mieres, interesaron del gobernador la apertura del pozo San Nicolás, habiéndole prometido dicha autoridad que en breve se procederá a la reanudación del trabajo.

Con estas resoluciones adoptadas en el día de hoy, se puede considerar como completamente terminado el conflicto laboral, que desde el momento de su iniciación no tuvo la acogida esperada en la gran masa de trabajadores y en la opinión pública de la provincia.—Cifra.

15 terremotos en la frontera turco-persa

Estocolmo, 5.—Los observatorios científicos han captado anoche un terremoto en la zona fronteriza entre Persia y Turquía, según informa desde Moscú la agencia Tass. El primer temblor importante fue localizado en Erevan, Armenia soviética, a la una de la madrugada (hora española). Este temblor fue seguido de otros 14 menos intensos.

Los observatorios sitúan el epicentro del fenómeno al sur de Erevan, en la zona fronteriza turco-persa.—Efe.

LOS ESPAÑOLES, SIN NOVEDAD

Madrid, 5.—La oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público que, según ha comunicado a este Departamento el embajador de España en Teherán, entre los españoles residentes en Irán no se han registrado víctimas durante los terremotos que han asolado una parte del país.—Efe.

En La Mancha se quejan del aguado que padecen sus vinos cuando llegan a su destino

10.000 litros se transforman así en 12.000 ó 14.000

La Solana (Ciudad Real), 5.—En los medios vinícolas manchegos se manifiestan frecuentes quejas por el aguado a que se someten los vinos manchegos cuando han llegado a su destino, haciendo, no sólo que la calidad disminuya, sino que la cantidad aumenta y hagan fallar los cálculos sobre los volúmenes de las cosechas previstas.

Parece que hay mercados en que se reciben, por ejemplo, diez mil litros de vino, de clase suficiente, man probada y con plena garantía, que se transforman en doce o catorce mil.

De este modo, aunque queden pocas existencias en las plazas de producción, son alargadas desmesuradamente en las de consumo, sin la menor culpa por parte de los cosecheros y los industriales manchegos.

Esto justifica el que algunos años, sobre vino cuando no debería sobrar, cierto es que el español bebe menos de lo que debiera, pero también es importante reconocer que un porcentaje muy notable de los posibles excedentes tiene su causa en el aguado que el manchego, viene padeciendo.—Cifra.

Los rendimientos de la patata, rebajados sensiblemente por la sequía

El Ministerio juzga que debe aumentarse el cultivo en los regadíos de Andalucía y Levante

Madrid, 5.—La prolongada sequía que viene padeciendo no sólo nuestro país sino todos los que se encuentran enclavados en la zona mediterránea, ha afectado en especial a las zonas de producción de patata, rebajando, sensiblemente sus rendimientos.

A la vista de los precios de este producto en los distintos países europeos, el Ministerio de Agricultura considera oportuno que en aquellas zonas, como Andalucía y Levante, si es posible, se aumente la superficie de regadío dedicada a este cultivo, cuyos precios, en la actualidad remuneradores, se mantendrán a este nivel.

Dado lo avanzado de la época, se recomienda se utilicen para la patata de siembra variedades obtenidas en las primeras cosechas, de brotación rápida.—Cifra.

El pueblo de EE. UU., dispuesto a invadir Cuba y expulsar de ella a FIDEL CASTRO

Lo asegura un senador, quien afirma que es preciso hacer algo con Cuba

Estudiantes cubanos en el exilio dicen que todas las provincias de la isla han sido fortificadas

Spokane (Washington), 5.—El pueblo norteamericano está dispuesto a invadir Cuba y expulsar de la isla a Fidel Castro, según ha declarado el senador Barry Goldwater, republicano de Arizona. No obstante, añadió que él preferiría un bloque económico de Cuba al empleo de las fuerzas armadas. «Pero si es preciso ocupar la militarmente—añadió—yo no dudaría en utilizar la fuerza. Es preciso hacer algo con Cuba».

Parece que el "Mariner II" ha obedecido la orden de rectificar su rumbo

Pasadena (California), 5.—Los primeros datos recibidos del "Mariner II" parecen indicar que el navio del espacio que se dirige hacia Venus ha reaccionado a la señal que le ha sido hecha esta noche y ha cambiado su rumbo en el sentido indicado. Efe.

Ben Bella, acusado de intentar establecer una dictadura en Argelia

Formula la acusación la Asociación General de Trabajadores Argelinos en Francia

Las dos facciones rivales han firmado un alto el fuego

París, 5.—La Asociación General de Trabajadores Argelinos en Francia ha acusado a la Oficina Política de Ben Bella, de intentar establecer una dictadura en Argelia, «sometida al mundo capitalista». En un comunicado se pide a los trabajadores argelinos que luchen con «años y dientes» contra todos los enemigos de la revolución aun cuando hayan sido unos grandes patriotas.—Efe.

SE HA FIRMADO EL ALTO EL FUEGO

Argel, 5.—Las facciones disidentes en la crisis argelina han firmado un alto el fuego y elecciones para

«Appropinquante Concilio», documento del Papa que regula el trabajo del próximo concilio ecuménico

Ciudad del Vaticano, 5.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha publicado un «Appropinquante Concilio», en el que se determinan las reglas de trabajo para el próximo Concilio Ecuménico y se hacen los nombramientos para la histórica y magna Asamblea de la Iglesia Católica que se iniciará en la basílica de San Pedro el mes próximo.

En el «Montu Propio», que está dividido en tres secciones, el Santo Padre enumera los nombramientos y determina las reglas y vías de trabajo para el «Concilio Vaticano II» que comenzará el 11 de octubre.—Efe.

elegir a los miembros de una Asamblea Nacional que se celebrarán en el curso de los próximos ocho o diez días, según ha declarado hoy uno de los dirigentes de las facciones.

El coronel Si Mohamed Ouel Hadj ha declarado que el alto el fuego entre los partidarios de Ben Bella y los jefes de las Wilayas IV y III fue acordado anoche.

Si Mohamed también declaró que las listas de candidatos elaboradas el mes pasado «siguen siendo válidas», aunque agregó que había que «hacer algunos retoques», retoques que se llevarían a efecto por acuerdo entre la Oficina Política y los jefes de las seis Wilayas.—Efe.

CONVERSACIONES ENTRE LOS DOS BANDOS

Argel, 5.—Dirigentes de la Oficina Política argelina y los comandantes de las unidades militares que se opusieron a aquéllos han iniciado conversaciones para buscar una solución definitiva a la crisis que llevó al país a la guerra civil a principios de semana.

Los jefes de las Wilayas III y IV, que se unieron a los adversarios de la Oficina Política han sido los primeros en acudir a las conversaciones.—Efe.

TODAVIA HOY HA HABIDO SANGRIENTAS BATALLAS

Argel, 5.—Los dirigentes de las facciones disidentes en la crisis argelina han declarado un alto el fuego, pero, según se informa, se han producido sangrientas batallas en tres puntos, situados al sur y al oeste de esta ciudad, en el día de hoy.

Funcionarios de un hospital de Orleansville, localidad situada a unos 180 kilómetros al oeste de Argel, han anunciado que la lucha, con intervención de la artillería, continúa esta mañana, en una localidad que se encuentra a pocos kilómetros al suroeste de esta ciudad.

Por su parte, el coronel Si Hassan, comandante de la «Wilaya IV» ha anunciado que otra batalla se desarrolla cerca de Aumale y Berruaghia, donde varias columnas del Ejército

Goldwater agregó que Cuba nunca podrá atacar a los Estados Unidos, pero los comunistas pueden utilizar la isla como arsenal para abastecer a las revoluciones que puedan producirse en cualquier punto de Iberoamérica.

El senador terminó diciendo que no creía que Rusia se pusiera en peligro de guerra con los Estados Unidos para proteger a Cuba.—Efe.

TODA LA ISLA ES UN FORTIN

Méjico, 5.—La Oficina de Estudiantes cubanos en el exilio ha publicado un detallado informe sobre la distribución en Cuba de 20.000 soldados rusos, chinos, argelinos y africanos; de bases navales y aéreas y de rampas de lanzamiento de proyectiles dirigidos.

En el informe, al que se acompaña un mapa, se muestran las bases bajo control soviético y se dice que estos datos han sido obtenidos de las fuerzas de resistencia anti-castristas y de «otras fuentes».

«El informe dice que entre el 25 de junio y el 15 de agosto, por lo menos 10.000 militares de allende el telón de acero» se unieron a los 8.000 mercenarios extranjeros que ya hay en Cuba, «todos ellos con la etiqueta de técnicos». Una estación de proyectiles está siendo instalada cerca del puerto de Bahía Honda, en la provincia de Pinar del Río y otra cerca de la famosa playa «Varadero» en la provincia de Matanzas, a unos 160 kilómetros de la costa de Florida.

«Cada una de las provincias de Cuba ha sido fortificada», dice la declaración que añade que se han establecido nuevos campos de concentración.

El informe también dice que se han establecido campamentos separados para los rusos—la mayoría—y para los chinos, argelinos y tropas de Ghana. Asimismo, el informe cita con detalle los nombres y cargos de los barcos rusos que han desembarcado suministros de material bélico en los recientes meses.—Efe.

El Concilio Vaticano II debe ser «el deseado comienzo de un tiempo mejor, tras de tantas convulsiones y tempestades» (Juan XXIII).

Dice que tiene 162 años

Tuvo 5 mujeres y 35 hijos, de los cuales el mayor tiene 110 años

Tánger, 5.—Mohammed Belhach Ben Barek, residente en Tánger, es, probablemente, el hombre más viejo del mundo. Nacido en 1800 en Regiozagara, este anciano de ciento sesenta y dos años, de raza negra, ha ido a la Meca andando siete veces, obteniendo así el título de santidad entre los musulmanes.

En Marruecos su figura es conocida y venerada en todas partes.

El Atlético de Madrid, campeón de la «Recopa» de Europa

Venció a la Fiorentina por tres goles a cero

En Stuttgart se ha jugado esta tarde el encuentro entre el At. de Madrid y el equipo italiano Fiorentina, con objeto de disputar la final de la Copa de Europa de Campeones de Europa de la pasada temporada.

El partido finalizó con la victoria del At. de Madrid, por tres a cero. Los dos primeros tantos fueron marcados en la primera parte del encuentro por Jones y Mendoza en los minutos 8 y 26 y medio respectivamente. En ese primer tiempo le fue anulado otro gol al equipo madrileño.

En la segunda parte, Peiró marcó el tercer tanto cuando van 14 minutos de juego.

Alineaciones: At. de Madrid: Madiaabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaría; Jones, Adlardo, Mendoza, Peiró y Collar. Fiorentina: Abertosi; Robottí, M.



Por segunda vez en ciento veinte años de existencia, la Sociedad Farmacéutica de Gran Bretaña ha elegido a una mujer para el cargo de presidente. Se trata de la señorita Mary Burr, propietaria de una farmacia de Nottingham, que aparece aquí en su casa. La señorita Burr propugna la intensificación de contactos y la colaboración entre las farmacias de todo el mundo, con el fin de intercambiar ideas, y dedica gran atención al fomento de su intercambio de conocimientos y experiencias.

CRONICA DE LA CIUDAD

La casa del poeta

En el patinillo que en la calle de los Desamparados sirve de entrada al piso de la casa en que Antonio Machado se hospedó durante su estancia en la ciudad, profesando su cátedra en el Instituto de Segunda Enseñanza—"a mi trabajo acudo, con mi trabajo pago"—, se ha colocado sobre un pedestal de piedra rosada de Sepúlveda el busto del poeta que Emiliano Barral esculpó a lo largo de unas tardes en el taller del ceramista Fernando Arranz.

El pequeño patio, convertido en amable jardínillo, se abre ya al visitante que guste de adentrarse en la intimidad de las habitaciones en las que Machado deslizo sus días atormentados y serenos, sencillos y cordiales. Y el que llegue con la sensibilidad despierta a la emoción de encontrar una huella humana y entrañable del que fue, apercibirá al encontrar como póstico el perfil del poeta—boca sin sed, ojos tallados en piedra "para no ver"—quiere para siempre sin el "ir y venir pensativo y silencioso", según le vio Rubén Darío. Sobre el pedestal de piedra segoviana se enlazan unos rosales de rosas blancas y de rosas rojas, que alcanzan un valor de símbolo.

La "celda del viajero" ha quedado intacta así y por manera definitiva por obra y gracia de una entidad segovianista a la cual perteneció, cuando se conocía con el nombre de Universidad Popular, y que ahora ha alcanzado el rango de Academia de Historia y Arte, muy conocida—fuera de la ciudad, claro—en los medios intelectuales por sus publicaciones, constituyendo un acusado prestigio para la ciudad.

La Academia de San Quirce, guarda cuidadosa del espíritu segoviano, no ha vacilado en adquirir la casa en la que vivió el poeta y el mobiliario del que hizo uso. Estancia humilde—casa de huéspedes "barata"—que, con el tiempo, alcanzará rango de museo, merced a la devoción de un grupo de segovianos y segovianistas.

Los que contemplan la modestia de esta estancia pueden llegar a comprender cómo se puede partir "ligero de equipaje", en el viaje definitivo, a "bordo de la nave que nunca ha de tornar".



Información Local

Propuesta de la Asociación de Amigos de Segovia al Plan General de Ordenación de la ciudad

Preferencia a la concentración de edificios sobre la extensión superficial del casco urbano

Se aboga por el no traslado del cementerio, nueva red de colectores y mejoras de las zonas verdes existentes

Se propone atención a los mercados cubiertos, tráfico interno, descentralización de servicios municipales y solución a la estación de autobuses

También el proyecto de un pequeño aeródromo o helipuerto e inclusión del censo de monumentos y parajes artísticos

La Asociación de Amigos de Segovia ha presentado en el Ayuntamiento un informe y sugerencias encaminadas a corresponder al deseo del Municipio de presentación de ideas al Plan General de Ordenación de la ciudad que actualmente se tiene expuesto en la plan-

ta baja de las Casas Consistoriales. Del informe en cuestión vamos a extraer las sugerencias concretas que se exponen, y que se refieren a los puntos siguientes:

ENSANCHE DEL CASCO DE LA POBLACION

Parece excesivo el perímetro pre-

visto, ya que el Municipio está atendiendo ahora a las necesidades de una superficie para 100.000 habitantes cuando la ciudad tiene poco más de los 30.000. Hay que atender, por lo tanto, a la concentración y edificar en los solares existentes.

ZONA DE POBLACION RURAL

Para la absorción por la capital de un excedente de población rural, sería conveniente la construcción de edificios de una planta, con sus correspondientes corrales, que ocuparía una zona uniforme y trazada de antemano donde debería presidir la uniformidad y la belleza, aunque ese tipo de construcción no parezca muy adecuado para una ciudad.

PARQUES, ZONAS VERDES, CEMENTERIO

Segovia no precisa de nuevos parques, sino de dedicar especial cuidado a los que ya tiene, mejorarlos y urbanizar sus aceras. De ello resulta

innecesario desmontar y trasladar el actual cementerio, situado en lugar de excepción, a mayor altura que la ciudad, apartado del núcleo urbano pero cercano para poder visitarle yendo a pie.

RED DE ALCANTARILLADO. COLECTORES. RIO CLAMORES

La red de evacuación actual es deficiente, lo que produce, entre otros males, la abundancia de ratas, malos olores en el alcantarillado, caídas de aguas sucias y en-

negimiento del Eresma, así como riesgo de huertas con aguas fecales.

Se precisa una red de alcantarillado cubierta en su totalidad, bien trazada y construida, cosa que se echa de ver en la Memoria del Plan. Al entender de la Asociación, la solución sería no usar ninguna de las corrientes de agua que limitan la ciudad como colectores, sino que, constituyéndose por separado de los ríos, aunque siguiendo su curso, vienen a desembocar a ellos aguas abajo y a distancia de la ciudad. Aún ante el hecho de que el Clamores ya viene haciendo de colector en su parte cubierta, la desaparición de sus olores podría lograrse no sólo con la prolongación sino también con otras soluciones: estación depuradora, transvase de aguas limpias de otras corrientes, cubierta parcial y, desde luego, hacer cumplir a las industrias que vierten en él aguas residuales, las disposiciones sanitarias vigentes sobre la materia.

En cuanto a la cobertura del arroyo Clamores, en el informe se deja constancia de la belleza del paisaje que recorre y del hecho de haberse convertido en un elemento esencial de este paisaje, sobre todo en su desembocadura al pie del Alcázar, cuya escena se conoce fotográficamente en todo el mundo. Se recomienda la mayor atención para el estudio de la cubierta del arroyo.

ZONAS INEDIFICABLES Y DE RESERVA

Las señaladas en el Plan parecen acertadas, pero escasas, por lo que deberían serlo también todo el valle del Clamores desde Sancti Spiritu, su cubra o no el arroyo; las huertas existentes podrían convertirse en parques y el resto, dejarlo con su agreste belleza. Construir allí sería perder un bello paisaje y una de las vistas más impresionantes de Segovia. Se echa de menos la reserva de un espacio libre para actos masivos tales como instalaciones de la feria, ferias de ganados, exposiciones, partidas militares, etc.

CUESTIONES NO CONSIDERADAS EN EL PLAN

Por último, el escrito de la Asociación de Amigos de Segovia incluye la propuesta de algunas cuestiones no consideradas en el Plan, y que son las siguientes:

Debe estudiarse el transporte urbano masivo tanto en sus medios como en su trazado vial, con vistas a los nuevos polígonos y a las distancias largas que han de crearse, con ser ya bastantes las existentes. El tráfico rodado interno debe ser también objeto de un estudio muy especial.

Exige una solución urgente la construcción de mercados cubiertos—uno central y varios de barrio—cuyos emplazamientos no se prevén en el Plan.

Hay que prever una descentralización y reparto de servicios públicos municipales, que podrían ser a base de edificios de Tenencias de Alcaldía donde radicaran puestos de socorro, cuartelillos de la Guardia Municipal, pequeños parques de limpieza, recuperación de arbolitos, etc. También hay que situar algunos evacuatorios. Con preferencia a la instalación de la nueva estación del ferrocarril, cuya solución parece ser ajena al Municipio, debería intentarse la solución del problema presentado por la falta de estación de autobuses, y hasta pensar en la construcción, o al menos señalando emplazamiento, de un pequeño aeródromo o helipuerto, ya que si el Plan se traza para un período de cincuenta años, es posible que dentro de él se pongan en marcha los servicios de distancias cortas (Madrid-Segovia, por ejemplo) a base de helicópteros.

Debería formarse o incluirse, si ya está formado, en el Plan el censo de monumentos de interés artístico, arqueológico o histórico que se han definido así por la Comisión de Monumentos, y ser éstos no sólo respetados en su integridad, sino consolidados, conservados y adecuadamente asegurando su aislamiento y adecuamiento de sus accesos. El censo debe comprender tanto los monumentos como los parajes artísticos y vistas de conjunto.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- PERDIDAS**
PERRO lobo pequeño, extraviado en esta capital. Devolución, bar Asun. Avenida Estación.
- SIRVIENTAS**
PRECISASE asistente casa tres personas. Razón, Santo Tomás, 5, 3.º.
- SE necesita muchacha cuerpo de casa. Razón, Avenida Fernández Ladreda, 8.
- SE necesita chica fija, sepa bien la obligación y algo de cocina, para matrimonio sólo. Fernández Ladreda, 6, principal.
- NECESITO muchacha, con informes. Razón, teléfono 24-34.
- ALQUILERES**
TOMARIA alquilada casa hotelito con corral o jardín. Ruiz. Apartado 18. Segovia.
- ALQUILO piso pequeño amueblado, temporada invierno, teléfono 21-04.
- ALQUILO piso céntrico con muebles, cuarto baño, curso escolar. Razón, Gestoría Sancho.
- ALQUILO piso exterior. Razón, Juan Bravo, número 27.
- ALQUILO piso, Daoiz, 34. Razón, Grabador Espinosa, 7. Mariano Gil.
- ENSEÑANZA**
CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.
- TRABAJO**
SE necesita chico. Bar Peñalara.
- APRENDIZ tercero o cuarto año, necesita taller mecánico. Jardín Botánico, 3, teléfono 36-47.
- TRASPASOS**
POR ausencia, traspaso «La Matillana». Vendo herramienta de fabricar mosaico y tubos. Puente Muerte y Vida, 12, Segovia.
- TRASPASASE despacho leche, huevos, pan, con vivienda, por no poderse atender. Informarán, Calvo Sotelo, 7, mañanas.
- SE traspasa bar acreditado por no poderlo atender. Razón, «Gestoría Borregón».
- VENTAS**
PUERTAS, ventanas, molduras, muebles de cocina, más baratos. Onésimo Redondo, 12.
- DOS bicicletas B H, buenas, una de señora, en Valverde, Librado o en José Zorrilla, 59, Segovia.

OCHO PALABRAS. 8,00 ptas. Cada palabra más.. 0,80 »

- AUSTIN siete plazas, motores Diesel y gasolina; furgoneta Austin A-40 cuatrimán, facilidades y garantía. Automóviles Paulino Gómez. Viriato, 68. Bruno Ayllón, 8. Teléfonos 2332049-2571530. Madrid.
- VENDESE basura, choto y chotas manonas. San Gabriel, 44.
- VENDO Seat 600, seminuevo. Razón, Carbones Aguado. Tel. 16-66.
- POR traslado vendo varios muebles, inmejorable estado. Razón, Barriónuevo, 3, 1.º, izquierda; Tel. 16-86.
- ALTAVOCES para coche. Ocasión. Electrodomésticos «Saga». Plaza San José. Larruca.
- VENDO comedor como nuevo, mitad precio. Informes: Teléfono 36-37.
- VARIOS**
ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.
- MARIA del Carmen Cristóbal. Academia Corte y Confección, sistema Mari. Razón, Estiradores, 8, principal.
- VEDETTE, sillas y coches niño. Los más bellos modelos. Galerías Santa Columba.
- GANADOS**
VENDO choto y chota de leche. Carrasco, 11.
- VENDO mula ocho años yegua, inmejorable. Fulgencio Rubio, Villovela.
- VACAS recién paridas segundo y tercero, Santander provincia, y dos toros semetales, vendo. José Zorrilla, 127.
- VENDO 40 cerdos de 20 a 40 kilos. Carretera Trescasas, 10.
- SE vende vaca suiza cumplida. Antonio Gil Sangho. Matabuena.
- VENDO 56 ovejas de ellas 15 corderos, 12 primales, 10 sobras, resto cuatras. Juan Matute. Anaya.
- VENDO macho romo, siete años, dos dedos. Inocencio Santos, Navas de Oro.
- VENDO chotos suizos para recría. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 2364.
- VENDEMOS cerdos raza seleccionada, Céltica Large Black, alcanzan 140 kilos en cinco meses, con poco pienso, abundante magro. Explotación Porcina. Almacenes Fernández. Plaza Los Huertos (frente a Correos). Teléf. 2697.

Trámites para trasladar la residencia a Madrid

Gobierno Civil.—En cumplimiento de lo dispuesto por el decreto de 23 de agosto de 1957, sobre asentamientos clandestinos en Madrid, se vienen recibiendo en este Gobierno Civil comunicaciones participando el propósito de vecinos de esta provincia de trasladar su residencia a la capital.

Por unas Alcaldías se entrega la baja al propio interesado y por otras simplemente se participa a este Gobierno Civil el propósito de trasladar de residencia sin expedir la baja. A fin de imprimir una mayor celeridad a la resolución de dichas situaciones, se hace público para general conocimiento de los señores alcaldes de esta provincia de mi mando y vecinos que deseen trasladar su residencia a Madrid, que por las Alcaldías respectivas deberán expedirse directamente las bajas de empadronamiento a los peticionarios, advirtiéndoles de la necesidad de presentarla en el Gobierno Civil de Madrid, con los documentos que acrediten la posesión de vivienda en dicha capital, que inmediatamente autorizará el referido

traslado, lográndose con ello una mayor rapidez en el servicio e indudable beneficio para los particulares. Segovia, 4 de septiembre de 1962. El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.

Han sido comprobadas adulteraciones en la venta de leche al detall

Como consecuencia del interés demostrado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, para que la población segoviana esté suministrada de un artículo tan importante como es la leche, con las mayores garantías de pureza, agentes de la autoridad, municipales y de otros organismos, vienen actuando intensamente para, sin producir molestias innecesarias a los industriales distribuidores de este producto, conseguir el fin perseguido de que llegue al consumidor en condiciones de pureza.

Es de lamentar que han sido numerosos los infractores, habiéndose comprobado que la leche ha sido adulterada. Se da el caso realmente deplorable de que uno de estos comerciantes ha sido sancionado veintituna veces.

Según nuestras noticias, han sido propuestas las correspondientes sanciones y será aplicado con el mayor rigor el peso de la ley.

Por nuestra parte, elogiamos sinceramente la vigilante atención de nuestras autoridades ante este problema. Es evidente que ningún industrial o comerciante de este producto tiene derecho, en el precio que hoy rige, a realizar estas adulteraciones, que tanto pueden perjudicar al consumidor y principalmente a enfermos, ancianos y niños.

RELACIONES DE BECARIOS DEL FONDO NACIONAL DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

Delegación Provincial de Protección Escolar.—Con esta fecha han quedado expuestas al público las relaciones de becarios de las distintas enseñanzas, con cargo al Fondo Nacional de Igualdad de Oportunidades, abriéndose un plazo de reclamaciones de diez días a partir del 5 de los corrientes, para los que se consideren con más méritos que algunos de los solicitantes.

Segovia jugó 2.570.000 pesetas a las quinielas en la última temporada

En la pasada temporada, la recaudación que obtuvo el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas registró un aumento de pesetas 162.970.749 pesetas respecto del ejercicio anterior, por lo que se llegó a la cifra global de 956.993.148 pesetas. Es decir, que quedó establecido un nuevo récord de venta a través de la gestión cumplida por las 54 Delegaciones provinciales que integran la organización de las Apuestas Benéficas en nuestro país.

La provincia de Segovia alcanzó una cifra, en la venta de boletos, de 2.570.004 pesetas.

Madrid fue la provincia con mayor recaudación (181.587.408), y Soria con la menor (1.837.760).

SEGOVIA RELIGIOSA

En las Madres Reparadoras Las Marías de los Sagrarios celebrarán su culto mensual mañana, jueves, a las seis de la tarde. Seguidamente se celebrará junta. Se ruega la puntual asistencia de todas las Marías.

Tractores NUFFIELD BMC. 42 y 56 HP.
Elevador hidráulico y control de profundidad.
ACCESORIOS LA UNION

La LLAMA que LLAMA la atención, es la LLAMA que se LLAMA... ¡FARI!
Nueva serie de modernas cocinas a gas butano
J. HORCAJO, S. A.
Distribuidor Oficial de Butano, S. A.

D. Fernando Escorial y Escorial
Falleció en esta capital el día 4 de septiembre de 1962 a los 76 años de edad.
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
R. I. P.
Su desconsolada esposa doña María Vara Osate; hijos María Cris-...
...Fernando y María del Carmen...
...hermanos políticos, sobrinos,
...y demás familia,
...participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agrada...
...la asistencia a la misa de privilegio que se ofi-
...ciará mañana, a las diez, en la iglesia parroquial de San...
...cristiana sepultura en la tarde de hoy.
Casa mortuoria: Velarde, 1.

Cine CERVANTES
Hoy, 8 y 11. Estreno autorizado **SENDAS MARCADAS**
Adriano Rimoldi.
Paco M. Soria
Mañana sensacional reposición
8 y 11. Película base: 11,15
SUBE Y BAJA
Color. Por Cantinflas

Cine LAS SIRENAS
Hoy, 8 y 11. Ultimo día **TOMBOLA**
Marisol. Tolerada menores
Mañana, 5, 8 y 11. Gran estreno **LA BANDA DE LOS 8**
Tolerada para menores

DKW UN MODELO PARA CADA USO
7 PLAZAS
CONCESIONARIO
AUTO INDUSTRIAS MARTIN
Avenida Fernández Ladreda, 14
SEGOVIA

800 Kg. CARGA
Exenta impuestos y tarjeta transporte
MODELO COMBI I

Información Local

Se pretende dotar de teléfono a los casi 150 pueblos que carecen de él

Concurso para elegir un tipo de rotulación uniforme para todas las localidades de la provincia

La Comisión permanente del Consejo Provincial del Movimiento trató otros interesantes asuntos

Ayer se reunió la Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento, bajo la presidencia de don Juan Muñillo de Valdivia, gobernador civil y jefe provincial.

La reunión revistió gran importancia, tanto por el número de los asuntos estudiados como por el interés que cada uno de ellos encierra.

Comenzó la sesión con un amplio informe del jefe provincial del Movimiento, resultan que, finalizado el paréntesis veraniego, era necesario imprimir nuevamente el mayor impulso a todas las actividades políticas, culturales y en suma cuantas dependen de la Jefatura o de sus distintas Delegaciones. Anunció que en la última decena del mes de octubre próximo se celebrará un curso de formación para jefes locales y alcaldes, al que asistirán unos 200 de otros tantos pueblos de la provincia. Refiriéndose a problemas rurales, anunció que también se van a reanudar las actividades de extensión cultural iniciadas el pasado año en Rianza y Campo de San Pedro con resultados, según se sabe, altamente satisfactorios. Igualmente, en cuanto se refiere a los pueblos, el señor Muñillo de Valdivia sugirió la conveniencia de convocar un concurso para elegir un tipo de rotulación para todas nuestras localidades, evitando así la actual diversidad de rótulos o letreros de cada pueblo, muchos de los cuales son profundamente antiestéticos.

TELEFONOS

Otro de los problemas que planteó el jefe provincial fue la necesidad de dotar de teléfono a todos los pueblos de la provincia que carecen de él, casi centenar y medio, a cuyo efecto estaba en contacto con los alcaldes interesados y con la Compañía Telefónica. Espero—prosiguió el Sr. Muñillo de Valdivia—que estas gestiones cristalicen rápidamente en una realidad y que todos nuestros pueblos posean este importante medio de comunicación.

NIVEL DE PRECIOS

A continuación, la Comisión permanente se ocupó del nivel de precios de los artículos de primera necesidad. Se puso de relieve la satisfacción que había producido la reciente reunión celebrada en el Gobierno Civil con objeto de frenar las subidas artificiales, que algunos artículos están experimentando. El jefe provincial recabó nuevamente la colaboración de todos los organismos y particulares y anunció su propósito de aplicar con la mayor severidad los resortes que le concede la ley en defensa de una política de precios justa.

OTROS ASUNTOS

A continuación, el jefe provincial informó que la Jefatura Provincial del Movimiento había decidido patrocinar un Certamen literario, convocado por la Comunidad de reverendos Padres Carmelitas descalzas de Segovia, con motivo del IV Centenario de la Reforma de Santa Teresa. Se concederán premios de consideración a trabajos en prosa y verso.

También anunció que el folklorista segoviano don Agapito Marazuela tiene muy adelantado el «Cancionero» que va a editar, también bajo el patrocinio de la Jefatura Provincial del Movimiento, y que se espera que en este mes pueda estar el citado trabajo en condiciones de entregarlo a la imprenta.

El jefe provincial finalizó su informe dando avance sobre ciclos de conferencias que se desarrollarán en esta capital, visitas colectivas de personalidades a nuestros castillos, distribuidas.

LA GIMNASTICA SEGOVIANA JUGARA MAÑANA EN MEDINA DEL CAMPO

Con motivo de las fiestas de Medina del Campo, la Gimnástica Segoviana se desplazará mañana a aquella localidad para jugar un partido amistoso, que el conjunto local aprovechará para alinear a varios nuevos jugadores en observación. Se espera, según noticias, que pronto puedan darse por finalizadas algunas gestiones con jugadores de calidad para su ingreso en el club.

Para este desplazamiento se cuenta con algunas plazas libres en el autocar, que pueden ocupar, al precio de 50 pesetas, los socios que lo deseen, inscribiéndose en el domicilio del club hasta las 10 de esta noche. La salida se hará a las 2,30 y el regreso de Medina a las 9.

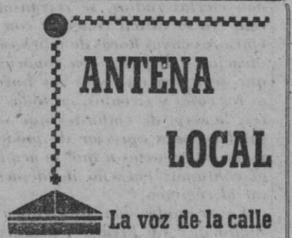
100 plazas para bachilleres superiores y maestros. Varones y mujeres
Convocadas CIEN PLAZAS a Oposición libre para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO 2.ª CATEGORÍA.—Edad, de 21 a 45 años.—INGRESOS ANUALES SOBRE CINCUENTA MIL PESETAS. Instancias hasta el 24 de septiembre.—ES LA UNICA OPOSICION QUE PUEDEN HACER LOS BACHILLERES Y MAESTROS PARA CARGO DE JEFATURA.—En las cuatro últimas Oposiciones hemos obtenido el setenta y cinco por ciento de las plazas y siempre los primeros puestos.—Pida inform.s (acompañando dos pesetas franqueo) a «JURISPERICIA», Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID (14).

Visitas recibidas por el gobernador civil y jefe provincial

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Muñillo de Valdivia, ha recibido en su despacho las siguientes visitas:

- Señor jefe provincial de Sanidad.
- Señor jefe provincial de Tráfico.
- Señor alcalde de El Espinar.
- Señor administrador del Patrimonio de La Granja de San Ildefonso.
- Señor comisario jefe del Cuerpo General de Policía.
- Comisión organizadora de los actos en honor de Santa Teresa de Jesús.
- Señor inspector jefe de Enseñanza Primaria.

En la Jefatura Provincial despachó, como lo hace diariamente, con el subjefe provincial, delegados de Servicios y consejeros.



La voz de la calle

UN COMENTARIO EN LAS FIESTAS DE CATORCENA

Llegaron por fin las fiestas de la Catorcena tan anunciadas y tan sonadas. Los segovianos pudimos asistir a la procesión a que nos invitaba la parroquia de San Martín, y a la misa vespertina: Hemos podido admirar las obras de restauración, y poner los puntos sobre las íes a cada uno de los detalles. Estábamos satisfechos de que el románico haga su nueva aparición, y de que tengamos misa vespertina, que tanto nos gusta hoy a los seglares (y tenemos razones para ello).

Pero en el primer día de misa vespertina hemos tenido un desagradable incidente, que no nos atrevemos a calificar ante el público con el adjetivo que se merece: Durante la misa pudimos oír cómo los jóvenes de la parroquia, prescindiendo de que fueran o no las fiestas de la Catorcena, se divertían en animado baile precisamente a la puerta de la iglesia. No reprobamos que los jóvenes bailen, para eso son jóvenes y pueden divertirse; lo que nos molesta es que sea precisamente a la puerta de la iglesia, y exactamente en el momento en que los que celebramos la Catorcena estamos asistiendo a la misa.

Esperamos que no se repita semejante barbaridad que a quienes más de honra es a ellos. Dentro de la iglesia pudimos ver también a otros jóvenes, no menos hombres que ellos, asistiendo con su misa a la función de desagravios, y seguramente que saben bailar y divertirse, pero a la hora que conviene. ¿Sería quizá que tienen más sentido común? Creemos que no hace falta tener mucho para que cupere al de los otros, que ayer, no lo demostraron.

JOSE MARIA TAURIZ ISLA

NOTABLES PARTIDOS DE PELOTA A MANO EL SABADO PROXIMO

La Agrupación Deportiva «Atano III», de Educación y Descanso, ofrecerá a la afición segoviana, el próximo día 8 del actual, a las siete de la tarde, en el frontón de la Delegación Provincial de Juventudes, unos encuentros de pelota a mano, estando a cargo, la parte principal, de los pelotaris vascos Leiva, Beitia, Azpetitiano II y Zugazagoitia. Beitia y Azpetitiano II son ya conocidos en la capital, especialmente este último, donde ha efectuado diversos encuentros en partidos de ferias y fiestas, teniendo por rivales a Alegría y Cerrán. Viene representando a Castilla en el Torneo de Federaciones y Copa de S. E. el Generalísimo, habiendo disputado siempre las finales y semifinales, de mano individual, a pelotaris de la talla de Arriola IV, Avarez y Piérola. Por motivos de la indisposición que sufrió el pasado año, de la que ya está totalmente recuperado, le ha impedido ser seleccionado para los Campeonatos mundiales de pelota que se celebrarán en este mes en Pamplona, durante los días 20 al 30. En estos Campeonatos precisamente tomarán parte los rivales de Azpetitiano II, esto es, Piérola y Arriola IV.

Primeramente actuarán aficionados de la localidad pertenecientes al Grupo Deportivo «Atano III».

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «Sendas marcadas» (3). 85 m.
- «La banda de los ochos» (2 prov.)

Notas de la Región

Burgos: Hacia la transformación de los pueblos

León: El Consejo interprovincial de Tierra de Campos

Zamora: Al matrimonio «calé» le regalaron dos casas

AVILA SANTANDER

En Arenas de San Pedro donde se guardan los restos de San Pedro de Alcántara, en el monasterio de San Andrés del Monte, ha causado júbilo extraordinario la noticia de haber sido declarado el santo penitente franciscano, Patrono de Extremadura, juntamente con la Virgen de Guadalupe.

La petición se ha hecho por el cardenal primado, doctor Pla y Deniel y los obispos de la Región extremeña, habiéndolo concedido Su Santidad Juan XXIII en Bula de 22 de febrero de 1962, hecha pública ahora.

ZAMORA

El pleno municipal ha aprobado el nuevo presupuesto de urbanización de la plaza del General Sanjurjo, en 893.810,80 pesetas, y acordó la expropiación de la casa de Garcigranda, la aplicación de contribuciones especiales y la constitución del Patronato de Fomento Musical, subvencionándolo con 150.000 pesetas.

En la iglesia parroquial de Santa María de la Horta han contraído matrimonio los «calés» Diego Salazar y Remedios Jiménez.

Todos los numerosos familiares e invitados a la boda de Diego y Remedios han vivido tres días de animadísimo festejos tradicionales.

Como datos curiosos de esta boda, resaltan que fueron 200 los invitados, muchos de ellos de Valladolid y Salamanca. Se bebieron dos mil botellas de cerveza y cien de licor, y a los pequeños «churumbelles» les tiraron, a la rebatina, más de cien kilos de almendras dulces.

Los regalos más importantes, entre los muchos que ha recibido la feliz pareja, son dos casas y una pareja de mulas.

En una reunión a la que acudieron medio centenar de socios, quedó disuelto el Atlético Zamora por 16 votos. La causa ha sido un déficit de 130.000 pesetas.

LEON

Convocado por el ministro secretario general del Movimiento, ha salido para San Sebastián el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de esta provincia, don Antonio Alvarez Rementería, que asistirá en aquella ciudad a la reunión de la Comisión permanente del Consejo interprovincial de Tierra de Campos.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 4.—Premiado con 250 pesetas, número 169. Con 25 pesetas, los terminados en 69.

De este número han correspondido a Segovia 12.500 pesetas.

Para tractores y remolques, neumáticos todas las medidas. Las mejores marcas. J. HORCAJO, S. A.

¡Nuevo ROMEO!

FADISA EQUIPA AHORA SUS VEHICULOS ROMEO CON EL DIESEL DE CUATRO CILINDROS UNICOS EN SU CLASE

Perkins 4/99

Seis litros y medio de gas-oil por cien kilómetros.
Menos de cuatro céntimos y medio por pasajero/Km. en un microbús ROMEO.
Menos de 45 céntimos por tonelada/Km. en una furgoneta ROMEO.

VERSIONES ROMEO
FURGONETA - MICROBUS - CONVERTIBLE - AMBULANCIA - PLATAFORMA

Vehículo ROMEO. Diesel. Motor PERKINS cuatro 99
Gasolina: Motor ALFA ROMEO «Giulietta»

AGENCIA EN SEGOVIA:
GARAGE SOUSA. Roble, 20. Tel. 18-58

MAS INFORMES

Después informaron diversos delegados. El delegado de Juventudes dio un amplio resumen de la campaña de campamentos, concretando que a la misma habían asistido 587 acampados en tres turnos, significando que nuestra provincia, comparativamente, ofrecía una de las cifras más altas en cuanto al número de acampados.

MAÑANA, ELECCION DE DESTINO PARA LOS MAESTROS Y MAESTRAS

Delegación Administrativa de Educación Nacional.—Por la presente se pone en conocimiento de los señores maestros y maestras que han solicitado tomar parte en el concursillo para la elección de destino dentro de Segovia (capital), que la fecha fijada para realizar dicha elección ante la Comisión permanente de Educación Primaria de esta provincia es el día 6 de los corrientes, a las once de la mañana.

MISA DE PRIVILEGIO

La que se celebre mañana jueves, día 6, en la iglesia parroquial de San Andrés, a las nueve de la mañana, será aplicada por el alma de doña Luisa Vázquez Folch (q. e. p. d.).

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 677,3 mm.
Temperatura máxima: 25°.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 678,6 mm.
Dirección del viento: NE.
Temperatura mínima: 9°.

Angulos - Pletinas - Llantas
Redondos - Chapas - Cuadrados
Perfiles - Tubos - Vigas

GREGORIO HORCAJO

Ruiz de Alda, 8. Teléfono 3152.
Cantarranas, 3. Teléfono 2677
Segovia

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
San Francisco, 9.

GRANDES FERIAS DE NUESTRA SEÑORA DE LAS VIÑAS EN ARANDA DE DUERO

Este Ilustre Ayuntamiento se complace en manifestar al público en general que la tradicional

FERIA DE GANADOS Y MADERAS LABRADAS

denominada de Nuestra Señora de las Viñas tendrá lugar del 12 al 15 de septiembre del corriente año.

TRANSPORTISTAS

TENEMOS CARGA EN RUTA SANTANDER PARA SEGOVIA

Tel. 1450

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando

Calmante vitaminado

contra dolores, gripe, resfriados, molestias de la mujer.

Contiene Vitamina B₁

SIEMPRE IGUAL

Por Francisco Casares

Es una táctica invariable. Para fomentar la inquietud y con las perversas intenciones de siempre, la perturbación laboral de la cuenca minera de Asturias ha sido aprovechada por algunos periódicos extranjeros para difundir versiones y noticias de absoluta inexactitud. Agencias informativas que parecen solventes, como "France Press", han lanzado el bulo de que unos centenares de trabajadores de aquellas minas han sido deportados. ¿Qué se persigue con ese reiterado sistema de falsedad y del infundio? Es la pretensión, por lo que puede apreciarse incorregible, de presentar a España como un país oprimido, donde nadie puede hacer uso de los derechos ciudadanos y en el que todos viven bajo la tiranía. No es nuevo el procedimiento. Se hace circular la noticia y se va, así, creando el ambiente denso, hostil, de poca simpatía.

Actitud lógica, correcta, por parte de los que no son partidarios del régimen español, sería la de discutirlo con una argumentación de carácter doctrinal, señalando sus posibles defectos. Pero esto no produce impresión, porque en el mundo hay regímenes políticos de diversa ideología y estructura y es norma aceptada universalmente la de respetar la auto-determinación de todos los pueblos. Es más fácil, aunque sea menos admisible, crear un clima de duda y hacer creer que aquí ocurren cosas graves, que son todo lo contrario de la paz que puede contemplar todo el que viene de fuera y se enfrenta con nuestras realidades. En los aspectos puramente materiales, pero, indefectiblemente, a base de falsear los hechos, inventar lo que no tiene la menor autenticidad y calumniar con el mayor desenfado y descarro, es en los que se fija la posición inamistosa.

Con ocasión de haber estallado un petardo en las afueras de San Sebastián, coincidiendo con minúsculos episodios parecidos en las puertas de tres periódicos de Madrid y Barcelona, se difundió el bulo de que se andaba a tiros por las calles de la ciudad donostiarra. Una prueba más del olvido y la falta de respeto para la más elemental ética informativa. Respecto a la estadística penal, no se diga. Es uno de los temas predilectos de la prensa que nos combate. Recientes las declaraciones aclaratorias que hizo en Bogotá el ministro de Justicia, con ocasión de su viaje a Colombia para asistir a la toma de posesión del presidente de aquella República, ha quedado patentizada, una vez más, la falsedad de muchas de las noticias divulgadas acerca de la vida española actual. Sabido es que había, en 1936, antes del Movimiento, el doble de reclusos que ahora. Pero eso no se dice. Se silencia, como tantas otras cosas que significan prestigio del régimen. Es más cómodo, aunque merezca otras ca-

lificaciones, poner en marcha la especie embustera y no rectificar después. Acerca de los pasados conflictos laborales de Asturias, se ha dado en la prensa española cabal y pomerosa noticia. No se ha ocultado nada. Precisamente, un ilustre periodista, director de una de las más importantes organizaciones del mundo, ha subrayado su conversa-

Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

SUBASTA DE OBRAS

Hasta las 14 horas del día 18 de septiembre próximo se admitirán proposiciones para ejecutar las obras de construcción de dos escuelas unitarias en el barrio de San Rafael, de esta villa. Tipo de licitación, pesetas 505.146,17. Apertura de plicas a las 13 horas del día 19, siguiente. El anuncio, con más detalles, se ha publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 25 del actual y en el de la provincia de 24 del mismo.

El Espinar, 30 de agosto de 1962. El alcalde, Servando Hurtado.

Frigoríficos
SIEMENS
FRISAN

Neveras
VOLTA
NARVAL

J. HORCAJO
S.A.

ción en Madrid con el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, y ha afirmado que no existe la menor cortapisa para la difusión de noticias, ni para el análisis de los hechos. No importa. Se sigue la inveterada táctica. "Calumnia, que algo queda". ¿Cómo nos va a producir sorpresa la afición a la mentira, el cultivo del infundio? Estamos acostumbrados. Ahora bien: conviene repetirlo, que se sepa que el juego está descubierto, que la gente se entere de la distancia abismal entre la realidad y lo que se dice por ahí. Creo que sería oportuno y de verdadera utilidad que las informaciones que amañan ciertos radios, se retransmitieran. No es difícil conectar con esas emisoras cuyas horas de morbosa dedicación a España, son conocidas y que se oyera en todos los hogares, es los cafés y círculos, en todas partes, la serie de embustes que se difunden, para apreciar de modo directo las argucias a que se acude en el contumaz empeño de desacreditar al régimen.

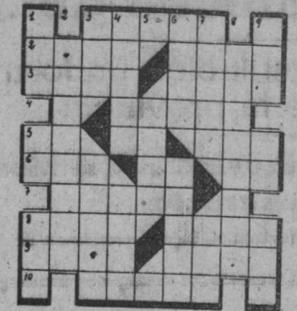
La reproducción fotográfica del suelto de "Le Figaro", asegurando que trescientos mineros asturianos habían sido conducidos a Cáceres, es un acierto. Así se debe hacer con todo. La retransmisión sería útil. La copia de lo que publican algunos periódicos, también. Sobre todo, cuando por nuestras ciudades discurren millares de turistas extranjeros, que temporalmente dejan de leer los periódicos de sus países o de escuchar las emisoras lejanas. Y no por falta de de posibilidad, ya que la prensa extranjera está a su disposición en todos los quioscos y el conectar sus transistores con los radios de sus puntos de origen no es empresa impracticable. Es interesante que se den cuenta de la magnitud de las falsedades y que contrasten lo que se escribe y se radia, con lo que ven aquí por sus propios ojos.

SEPA Vd. perder el tiempo

ADIVINANZA

Número 590:
—En este banco trabaja un amigo mío que tú también conoces.
—¿Cómo se llama?
—Te lo acabo de decir.
(Solución al núm. 589: Manolete.)

CRUCIGRAMA NUMERO 2.766



HORIZONTALES: 1. Aparato de captación.—2. Levanten. Cierro deport.—3. Villa de Castellón. Hijo de Jacob.—4. Varilla del cohete.—5. Negación. Prep. insep. Precepto.—6. Onda. Existe. Preposición.—7. Doctor de la ley mahometana entre los turcos.—8. Anual. Arco romano catalán.—9. Ciudad de Portugal. Formar eras.—10. Favorece.

VERTICALES: 1. Movimiento convulsivo habitual. Símbolo del cobalto. Flanco.—2. Región española.—3. (Al revés) Río. Trigo de grano largo y amarillento.—4. Diminutivo de un nombre de mujer. Nombre de varón.—5. Pronunciación latina que significa «el mismo».—6. Hijo de Sem. Conocido.—7. Reverberación del sol. Altar.—8. Guisado de verduras y carne.—9. Hermana. Pronombre. Labré.

Solución al crucigrama número 2.765

HORIZONTALES: 1. Carta.—2. Amar. Risa.—3. Sari. Erar.—4. Dospel. 5. Et. Ad. Air.—6. RIP. oL. Ee.—7. Renne.—8. Sils. Nata.—9. Sola. Tren. ro. Arpas.

VERTICALES: 1. Mas. Er. Sss.—2. Martirio.—3. Car. Pella.—4. Arida. Usar.—5. Odón.—6. Tres. Lenta.—7. Aire. Ars.—8. Saliente.—9. Mar. Re. Ané.

EL RELOJ MAS ANTIGUO

Sin duda es el que existe en la catedral de Ruan, que lleva andando desde 1389, fecha en que fue montada y constituye un motivo de justo orgullo para sus pecinos.

Programa de Televisión para mañana

SOBREMESA: 2,30. Apertura y presentación. 2,32. Panorama. 2,45. Noticiario femenino. 3,00. Telediario. 3,25. Cotizaciones de Bolsa. 3,30. El tiempo. 3,35. La vida y el derecho. 3,45. Kilómetro cero. 4,00. Chicas en la ciudad. 4,15. Cierre.

INFANTIL: 5,30. Chavales. 7,00. Fin del programa infantil.

NOCHE: 8,15. Presentación. 8,30. El teatro de la familia. 8,55. La marcha del tiempo. 9, Mr. Ed. 9,25. El tiempo. 9,30. Telediario. 9,45. La familia por dentro. 10. Escala en Hi-Fi. 10,30. Perry Mason. 11,30. Telediario. 11,45. Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... 12. Cierre.

Iberia

Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial
GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.
Servicios de asistencia técnica garantizado
Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

CUATRO MINEROS MUERTOS POR EMANACIONES DE GAS EN UNA MINA DE LEON

León, 4.—Por emanaciones de gas han resultado muertos cuatro obreros. El hecho ocurrió en el pozo número 7, de Sabero, enclavado en la mina propiedad de don Esteban Corral.

El pozo se hallaba abandonado desde hacía más de tres años, pero se pensaba en su reapertura, por lo que tres productores, llamados Valentín Sánchez Olazábal, Miguel Mies Fernández y Edencio Ferreras, penetraron en él para llevar a cabo trabajos de instalación y limpieza.

Cuando comenzaron a notar la falta de aire se dirigieron rápidamente a la salida, pero Valentín Sánchez cayó desplomado. Edencio, al tratar de auxiliar a su compañero, se despojó de la careta e inmediatamente también quedó sin sentido. En vista de ello, el tercer obrero, presa del pánico, se lanzó a la salida y dio aviso a Aurelio Sánchez Olazábal, hermano de Valentín, y a Jesús Antonio García Rodríguez, quienes penetraron en la mina sin caretas, su-

friendo igualmente las emanaciones del gas. Cuando poco después penetró la brigada de salvamento encontraron a los cuatro mineros muertos.

Siete lesionados al caer por una alcantarilla que limpiaban
Madrid, 5.—Ayer, cuando varios poceros y albañiles se hallaban limpiando y reparando una alcantarilla situada frente al número 65 de la calle de Jerónimo Lorente, en las inmediaciones de Francos Rodríguez, se hundió el andamio en el cual estaban trabajando, y fueron arrastrados rápidamente por las aguas. Siete de estos obreros resultaron lesionados, debido, principalmente, a haber sido lanzados por la corriente contra los muros de la alcantarilla.

Los bomberos se dirigieron rápidamente al pozo que da acceso a la alcantarilla y utilizando cuerdas penetraron en el interior. Tuvieron que buscar por las galerías a los poceros y albañiles desaparecidos, que se hallaban a varios metros de distancia del lugar en donde se produjo el accidente.

Comunistas españoles que fueron miembros de la División Azul, entre los técnicos rusos llegados a CUBA

(Viene de la página 6)

española salieron hacia la U. R. S. S. Así, por ejemplo, Luis Felipe Arana Larrea, uno de aquellos niños vascos evacuados, ocupa en la actualidad un alto cargo en la Universidad de La Habana, donde explica la cátedra de marxismo-leninismo.

KENNEDY DICE QUE NO HAY TROPAS RUSAS EN LA ISLA

Washington, 1.—El presidente Kennedy ha dicho esta noche que Rusia ha suministrado al Gobierno cubano proyectiles dirigidos de defensa anti-aérea, de un alcance de ocho kilómetros, así como de proyectiles de «barco a barco» con un alcance de 24 kilómetros.

Sin embargo, no hay en Cuba tropas rusas de combate, ni proyectiles u otras armas de significativa capacidad ofensiva, dice el Presidente norteamericano.

CUBA, EXCLUIDA DEL MERCADO COMUN AMERICANO

Méjico, 4.—Delegados de nueve países miembros del Mercado Común Iberoamericano (LAFTA), han decidido, por siete votos contra ninguno, excluir a Cuba de la organización por su sistema económico de tipo comunista.—Efe.

UN CAPITAN de la O. A. S. detenido en BRASIL

Natal (Brasil), 4.—La Policía brasileña ha detenido a Philippo Gremont, capitán de la Organización del Ejército Secreto, quien se encontraba oculto en un convento de franciscanos próximo a esta ciudad. Gremont ha sido entregado a la Interpol.

Fue detenido ayer a solicitud del ministerio de Justicia francés y la Interpol se hizo cargo de él. Las autoridades dicen que Gremont viajaba con un pasaporte brasileño que había obtenido en el Vaticano.—Efe.

Falsificación de premios d. las cajas de cejillas

Barcelona, 4.—Desde hace meses la compañía suministradora de Fósforos en el mercado nacional venía notando gran número de cajas de fósforos que obtenían premio. Se denunció el hecho y después de las investigaciones llevadas a cabo, la Policía ha descubierto una banda que, por un procedimiento muy sencillo, venía estafando a la citada compañía. Diariamente conseguían 500 ó 600 pesetas. Habían montado un laboratorio pequeño en el que utilizaban mercromina, pintaban de encarnado el lugar destinado a rascar los fósforos en las cajas y conseguían por cada una 25 pesetas.

El falsificador de las cajas tenía varios individuos que eran los que cobraban el dinero y que luego se repartían equitativamente. En el laboratorio encontrado había también unos botes de goma para unir el papel de vidrio de las cajas de fósforos, pues en alguna ocasión se presentaban para tener más confianza con el estanco donde figurase que habían comprado la caja.

De las actuaciones practicadas se deduce que el «negocio» estaba extendido por otras ciudades, como Madrid, Valencia y Zaragoza.

Percece ahogado a la vista de su esposa y su hijo

Lugo, 4.—Perceció ahogado José Díaz Ceán, de 32 años, vecino de San Ciprián, que se bañaba en la playa de Vieiro en compañía de su esposa y de un hijo de corta edad. José fue arrastrado por las olas mar adentro y el guardia civil Luis Vilela que se hallaba en las inmediaciones acudió en auxilio de él, llegando incluso a tenerle cogido, pero se le fue de las manos por la fuerza del oleaje.

Mortal equivocación

Zamora, 4.—En el Hospital Provincial de esta capital ingresó en muy grave estado y falleció poco después la vecina de Moraleja del Vino, Regina Alonso Alonso, de 52 años, viuda. Regina se encontraba delicada de salud desde hacía unos meses y tomó por equivocación, creyendo que era la medicina, ácido nítrico. Inmediatamente sobrevinieron agudísimos dolores, y el médico, advertido de su gravedad, ordenó su traslado a Zamora, donde falleció.

Chocaron camión y autobús

Valencia, 4.—A la altura de Venta Cabrera chocaron un camión cisterna cargado de mosto de moscatel y el autobús de línea Valencia-Montserrat-Real, que iba cargado de viajeros. El camión arrancó toda la chapa izquierda del autobús. Casi todos los pasajeros resultaron con heridas leves, excepto la señorita Esther Mirá, que se encuentra grave, y Rafael Navarro, que fue sometido a una operación y falleció poco después.

¿Ha pensado ya lo que puede dar a los pobres? Hágase socio de CARITAS y cumplirá un deber de católico.

Calidad y precios bajos

ESTO es lo que Vd. quiere para su dormitorio, comedor y cuarto de estar.

ESTO es lo que le ofrece siempre

MUEBLES COLON
Colón, 5 (frente Hacienda)

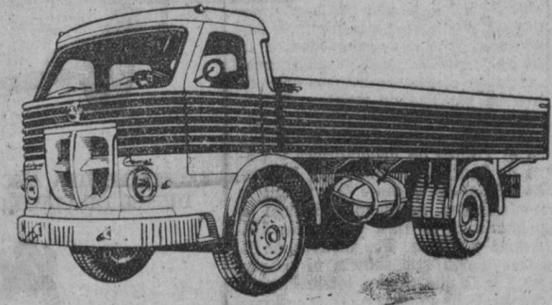


PEGASO-COMET 125 C. V.

en sus versiones:
normal
largo
extralargo
volquete
camión-tractor

PEGASO 165 C. V.

en sus versiones:
normal
largo
extralargo
tres ejes
camión-tractor



- Vehículos en chasis o carrozados.
- Máximas facilidades de pago.
- Gastos mínimos.
- Seguro anual distribuido en 12 mensualidades (sin cargar intereses).

informese en:

JOSE HERNANDEZ Y HNOS., S. L.

Avda. Fernández Ladreda, 2 - Tel. 3184 - SEGOVIA

mejor que la realidad!
ANGLO
modelo 1962 de 19"
18.500 ptas.
CASA SOLERA



—No seas optimista mamá, hagas lo que hagas, de aquí a la fiesta de esta tarde no adelgazarás demasiado.

JOYERIA ATALAYA
Fdez. Ladreda, 12.
Suprema distinción

La vida animal debe descartarse en Marte

En cambio, se ha demostrado la existencia de oxígeno en la atmósfera de Venus

En un círculo de mil años-luz alrededor de la Tierra podría haber unos diez planetas con civilización parecida a la nuestra

Los avances sensacionales en lo que pudiéramos llamar "la carrera del espacio" ponen una vez más de actualidad el tema de la vida en otros astros. Fue Galileo quien se atrevió a plantear este problema desde un punto de vista científico, aunque fuera para negar las posibilidades de vida en otros planetas. Poco después, Huygens, padre de la teoría ondulatoria de la luz, expresaba la opinión contraria. En 1877, el astrónomo italiano Schiaparelli descubrió en la superficie de Marte unas finas líneas que atraviesan el planeta en todas direcciones. Su geométrica regularidad indujo a algunos astrónomos a suponerlas obra de seres humanos primitivos de inteligencia; suposición que arraigó aún más cuando el mismo Schiaparelli, años más tarde, descubrió que algunas de ellas se desdoblaban en líneas paralelas, a las que llamó canales. Durante mucho tiempo, los canales de Marte constituyeron un eje de atención mundial.

Hoy, la astrofísica ha progresado notablemente y permite conocer con mayor exactitud la física de los astros. El estudio de la geografía de los cuerpos celestes y la creación de una nueva ciencia, la astrobiología, que investiga la posibilidad de vida en los planetas abren nuevos horizontes a este tema apasionante.

más se asemeja a la Tierra, por tamaño, peso y volumen, pero sigue siendo un misterio mayor que el de otros planetas más alejados. La densa atmósfera de gases que lo rodean ha impedido observar ninguno de sus accidentes externos y esa misma nube de gases no se sabe si está formada por vapores de agua o por capas de polvo. Tampoco se conoce la composición química de ese velo envolvente que, reflejando la luz del Sol, confiere al planeta su particular brillantez, que le hace ser reconocido en el firmamento por su esplendor.

César Girón en Cuenca, y Curro Girón, J. Ostos y Paco Camino en Aranjuez, cortaron ayer orejas

Cuenca, 4.—Cinco toros del marqués de Cabral, de Alges (Portugal), nobilitos y bien presentados, y uno de don Luis Miguel Dominguín, difícil.

César Girón, a su primero, faena de muleta con naturales, de pecho, derechazos y adornos. Un pinchazo y media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo fue aplaudido con la muleta en pases de distintas marcas. Una estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Cabañero, en su primero, faena con naturales en varias series y otros por alto. Una estocada, pinchazo y cinco descabellos. Palmas. En su segundo hizo faena a base de derechazos y manoleínas. Media y dos descabellos. Silencio.

Andrés Vázquez no hizo nada con el capote en su primero. Faena con pases por alto y naturales en varias series. Pinchazo, media y cinco descabellos. Gran ovación. Su segundo es difícil y Andrés Vázquez se limita a evitar las tarascadas del animal que se cuele peligrosamente. Pincha cuatro veces y descabella al segundo intento. Silencio.

Aranjuez, 4.—Corrida de feria. Lleno. Un novillo de Barcial, para rejonos, bronco, y seis de herederos de Juan Cobaleda, mansos. El rejoneador don Angel Peralta tuvo una lucida actuación a caballo, siendo muy aplaudido. Pie a tierra mató de un pinchazo y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Curro Girón banderilleó bien a sus dos enemigos. En su primero faena a base de derechazos y adornos. Pinchazo y media estocada. Palmas. En su segundo, buena faena con ayudados, altos, derechazos y naturales.

Mató de una buena estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Jaime Ostos, en su primero, que cojea, realiza faena de alio entre una gran bronca. Mata de una estocada. Pitos al toro. En su segundo, faena con ayudados por bajo, naturales y adornos entre aclamaciones. Mata de una gran estocada de la que rueda el toro. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

Paco Camino da algunos ayudados por bajo y resulta volteado sin consecuencia. Intenta seguir toreando, pero desiste por las dificultades del animal. Mata de un pinchazo y una entera. Silencio. En el último realiza la mejor faena que se ha visto en esta plaza desde hace muchos años. Instrumenta pases de todas las marcas entre el entusiasmo del público. Termina de un pinchazo y una estocada. Ovación, dos orejas, petición de rabo y salida en hombros.

En Medina del Campo Medina del Campo, 4.—Segunda novillada de las ferias y fiestas de San Antolín. Un novillo de Jesús Sánchez Montejo y seis de don Francisco Escudero, de Salamanca, todos bravos y nobles.

Los hermanos Lolita y Cándido López Chaves se lucieron como caballistas. Pie a tierra, Cándido mató de varios descabellos. Amado Ordóñez, en el primero, faena con pases de castigo y naturales que se aplauden. Una entera que basta. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo da pases de castigo y algunos por alto. Dos estocadas. Silencio.

«Epartaco» es ovacionado con la capa en su lote. Con la franja da pases de castigo, naturales y el de pecho. Ovación y música. Más naturales para una tendida y una entera que basta. Ovación y vuelta. En su segundo, bonita faena que se ovaciona, naturales, manoleínas y el de pecho. Ovación. Una sin soltar y una que basta. Ovación.

Amado dos Anjos se lució con el capote en sus dos novillos. En el primero instrumenta faena con pases de castigo. Sigue con doblones, naturales y el de pecho. Ovación y música. En el último, faena con pases por alto, naturales y el de pecho. Ovación, dos orejas y salida a hombros.

Motores para aventadoras
REX
CENTAURO
FITA
J. HORCAJO, S. A.
Fernández Ladreda, 15

OTROS TIPOS DE VIDA

Uno de los factores esenciales para la vida es la temperatura. La de la luna fluctúa entre los 100 y los 151 grados bajo cero. Resulta imposible concebir la vida, por lo menos tal como nosotros la conocemos, con semejante variación diaria de la temperatura, que oscila más de 250 grados en un solo día. En Venus está entre 110 grados y 25 bajo cero. En Mercurio es superior a los 400 grados y en los otros planetas, excepto Marte, es inferior a 150 bajo cero. En Marte la temperatura varía entre 29 grados y 69 bajo cero, y, por tanto, persiste el interrogante, desde este punto de vista.

Otro de los factores importantes es la presencia de oxígeno en la atmósfera. La ausencia de atmósfera en la Luna o su constitución en otros planetas, indujo también a contestar negativamente y, del mismo modo que en el caso de la temperatura, a dejar en suspenso la respuesta definitiva en el caso de Marte.

Naturalmente, los científicos se refieren a una vida análoga a la nuestra, basada en el agua y en los compuestos de carbono. Pero no es imposible pensar en otros tipos de vida. Hay quien afirma, por ejemplo, que en Saturno y en Júpiter hay mares de amoníaco líquido, que pudieran representar allí el mismo papel que aquí el agua. El nitrógeno equivaldría a nuestro oxígeno, con lo cual la atmósfera tendría un aroma especial. Por lo que se refiere al planeta Marte, el doctor Strughold, de la Universidad de Nuevo México (Estados Unidos), analiza el problema con criterio de biólogo especializado en medicina aeronáutica y llega a la conclusión de que tanto la vida animal como la vegetal de tipo avanzado deben descartarse en Marte. Sólo quedaría la posibilidad de existencia de líquenes y algunas formas primitivas de musgos.

POSIBLES MUNDOS HABITADOS
En cuanto a Venus, parece que las posibilidades de vida son más concretas. El profesor Prokoff, del Observatorio de Crimea, ha anunciado recientemente que el examen espectroscópico de la luz enviada por aquel planeta demuestra la existencia de oxígeno en su atmósfera. Venus es el planeta que

Aquí todos los DEPORTES

Guillermo Timoner obtiene un notable triunfo en una prueba celebrada en Amsterdam

Amsterdam (Holanda), 4.—Antonio Maspes, Italia, ha vencido en una prueba de «sprint» para profesionales, con 3 puntos, seguido de Derksen, Holanda, con 4, y de Plattner, Suiza, con 5 puntos, en el curso de una competición ciclista internacional, celebrada en Amsterdam.

Guillermo Timoner, España, venció en la prueba tras moto sobre 75 kilómetros, con los siguientes resultados:

1. Timoner, España, 55-31-8.
2. Marinus, Holanda, a 300 metros.
3. Marsell, Alemania, a siete vueltas.
4. Kock, Holanda, a 10 vueltas.
5. Wickihalder, Suiza, a 11 vueltas.



Razones
* MAS EXPENDEURIAS
* MAS PREMIOS
* MAS RECAUDACION
* MAS POSIBILIDADES



PREMIOS 14-13-12 ACIERTOS
Desde mañana podrán sellarse boletos de 2 y 6 columnas y múltiples, en los establecimientos autorizados de la capital y provincia
Delegación Provincial
San Juan, 7, Pral. Tel. 2522

MILES Y MILES DE PLANETAS

Las posibilidades de vida aumentan al alejarse de nuestro sistema solar, ya que miles y miles de planetas—algunos con las mismas características que la Tierra—giran alrededor de sus respectivos soles en el espacio. El astrónomo Von Hoerner calcula que en un círculo de mil años-luz, alrededor de la Tierra (el año-luz es la distancia que recorre la luz en un año, teniendo en cuenta que viaja a una velocidad de 300.000 kilómetros por segundo), habrá unos diez planetas en los que pueda existir una civilización parecida a la nuestra. Quizás al perfeccionarse nuestra tecnología, tanto en lo que se refiere a los viajes espaciales como a las comunicaciones, pudiera establecerse algún tipo de contacto. Muy difícil en todo caso, porque en cuanto salimos de nuestro sistema solar, las distancias son prácticamente inalcanzables para el hombre.—(Reportaje Logos.)

EL ADELANTADO

En Segovia 30 pts. mes.
En la provincia... 90 » trimestre.
Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.

TRACTORES MASSEY - FERGUSON
con motor PERKINS DIESEL
Sistema hidráulico Ferguson

de 25-37 y 56,5 HP.
Nuevos precios reducidos
Agente exclusivo para Segovia:
AGRO MAQUINARIA AGRICOLA
Corpus, 8, Segovia Telf. 23-53

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

A. MARTI ABAD
Pulmón-Corazón Rayos X
Aparato de Electrocardiografía
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Escuderos, número 6, 2.º—Tel. 29-38
Segovia

CARLOS DE LA FUENTE
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»
Consulta diaria, Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

JULIO HERRERO GARCIA
Médico estomatólogo
Enfermedades de boca y dientes
Rayos X, Clínica dental
Consulta diaria (excepto los martes)
Telf. 32-40
Avenida Fernández Ladreda, 14, 1.º

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6
Telfs. Clínica, 2649. Domicilio, 1302

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños. Rayos X
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6
Plaza del Corpus, 7, pral. B
Teléfono 18-41

Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía general Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25
Segovia

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23, Segovia, Teléfono 2088.

DR. L. PEREZ CASANOVA
Partos y enfermedades de la mujer
Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

M. NINO-DENTISTA
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves, Plaza de Franco, 6
En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

DR. F. PEREZ GALLARDO
Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial
Especialista de niños. Rayos X
Consulta diaria: De 12 a 2
Plaza de San Martín, 4. Telf. 16-64

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ
Medicina interna Rayos X
Consulta diaria, excepto los sábados
Muerte y Vida, 2, 2.º Segovia

CANDIDO GARCIA MARTIN
Del Hospital de San Juan de Dios
Dermatólogo del Estado por oposición
Piel, Sangre y Sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

MANUEL FERNANDEZ CUARTERO
Diplomado en Cirugía General y Ortopédica
Del Hospital Militar
Consulta diaria: de 12 a 2
Calle de la Parra, número 2 (hotel) Teléfono 21-78 Segovia

EMILIO COLLAZO DE AIZPURU
Radiólogo diplomado
por la cátedra de Radiología de la Facultad de Medicina de Madrid
Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6
Avenida Fernández Ladreda, 12

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos
Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 4
Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 138

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: De 10 a 11 de y 4 a 6
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º B.—Segovia
Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 224

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-60 y 27-13

PRACTICANTES Y COMADRONAS
LUIS DE ANDRES SOLER
Cirujano callista
Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio
Consulta diaria: De 3 a 5
Roble, 14. Teléfono 1915

TV EXTRAPLANO VANGUARD
mejora el mejor programa

• Televisor extraplano con pantalla rectangular de 110°
• Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
• Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotorresistente.
• Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro.
• Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
• Filtro óptico con cámara de aire protectora

Modelo 190 P. V. P. 17.900 ptas. (incl. impuestos)
Modelo 230 P. V. P. 21.693 ptas. (incl. impuestos)

DISTRIBUIDOR: ESTABLECIMIENTO RUFINER

Chateaulin (Francia), 4.—Louis Bobet, triple ganador y figura clista de fama mundial, ha sido vitoreado por una multitud de unas cincuenta mil personas en el circuito Aulne, de esta capital, cuando Bobet realizó su despedida oficial al público deportivo de Bretaña.

Muchos trabajadores de Chateaulin abandonaron sus quehaceres con el fin de ver cómo daba Bobet la orden de partida en el gran premio de Aulne y recibía los buenos deseos oficiales.

AUTOMOVILISMO

Marshfield (EE. UU.), 4.—Bill Allen, de 41 años, veterano automovilista deportivo, murió ayer a consecuencia de las heridas sufridas en un choque entre cuatro vehículos durante una prueba en la feria de Wisconsin.

El desgraciado accidente fue presenciado por la esposa de Allen, que deja tres hijos de once, doce y catorce años de edad.

MOTOCICLISMO

Douglas (Isla de Man), 4.—Tres corredores han muerto hoy en el circuito del trofeo turístico durante la celebración del Gran Premio «Junior de Man».

Thomas Pratt se estrelló en la segunda vuelta y murió en el acto. Minutos después, en la misma vuelta, Charles Robertson sufrió otro accidente y murió a causa de las heridas sufridas. En la cuarta, Geoffrey Prentice fue despedido de su máquina y pereció instantáneamente.

FUTBOL

Estocolmo, 4.—El Benfica, de Lisboa, ha sufrido la única derrota de su jira escandinava al perder por 3-2 su partido contra la selección de Estocolmo.

El primer tiempo terminó 3-1 a favor de los suecos.

El terreno de juego se hallaba en mal estado, pesado y húmedo, a consecuencia de la lluvia caída hasta 10 minutos antes de comenzar el encuentro.

Burgos, 4.—En partido amistoso de fútbol el Osasuna de Pamplona venció al Burgos por dos a cero. Los goles fueron marcados por Chapela y Pardo en la segunda parte.

Palma de Mallorca, 4.—Se ha jugado un disputado partido entre el Mallorca y el San Lorenzo de Almagro, venciendo los locales por 2-1. Fueron expulsados los jugadores Sanfilippo, del San Lorenzo, y Bolo, del Mallorca.

Sevilla, 4.—El Sevilla Atlético, nuevo club de Segunda División, ha vencido por 5-0 al Barriense, equipo portugués de Primera División.

ESPELEOLOGIA

Niza, 4.—Un joven espeleólogo francés, que ya ha batido el «récord» del mundo de permanencia bajo tierra, con más de mil horas, ha perdido totalmente la noción del tiempo.

Michel Siffre, de 23 años, ha telefonado hoy desde el fondo de la cueva: «hoy, 17 de agosto, me encuentro perfectamente».

Siffre cree que no lleva más que la mitad de su proyectada estancia solitaria de dos meses en un glaciar subterráneo a 130 metros de profundidad. Siffre entró en la cueva Scarrason, en el monte Margerise, en los Alpes Marítimos, el 16 de julio, para estudiar los efectos del aislamiento absoluto en la era atómica.

El grupo italiano de espeleólogos de Turín estableció el año pasado el «récord» de permanencia bajo tierra, permaneciendo setecientos cincuenta y seis horas, es decir, casi treinta días.—Efe.

Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

CONCURSOS DE OBRAS
Hasta las 14 horas del día 14 de septiembre se admitirán en este Ayuntamiento proposiciones para realizar, mediante concurso, obras de reforma y decoración de la Casa Consistorial. Tipos de licitación: Concurso primero: 66.058,21 pesetas. Concurso segundo: 81.670,77 pesetas. Concurso tercero: 117.101,17 pesetas. Apertura de plicas al día siguiente, a las doce horas. El anuncio con más detalles se ha publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia», número 101, del día 22 del actual.
El Espinar, 30 de agosto de 1962.
El alcalde, Servando Hurtado.

El Gobierno español envía un millón de pesetas para las víctimas del terremoto en PERSIA

Las víctimas son 40.000 muertos y 100.000 heridos

Madrid, 5.—Como muestra de solidaridad con el pueblo del Irán, afectado en estos momentos por la gran catástrofe sísmica, el Gobierno español ha dispuesto el envío de un millón de pesetas, con destino a las víctimas del terremoto.

CUARENTA MIL MUERTOS Y CIENTO MIL HERIDOS

Teherán, 4.—Las últimas noticias señalan en cuarenta mil los muertos ocasionados por el terremoto minuto del movimiento sísmico. Más de 100.000 heridos han sido ya oficialmente localizados.

500.000 pesetas de multa a un vecino de Manresa

Por traficar con ganado porcino enfermo y propagar la epizootia

Madrid, 4.—El Consejo de ministros, a propuesta del gobernador civil de Barcelona, ha adoptado el acuerdo de imponer a don Isidro Cornet Planas, vecino de Manresa, multa de 500.000 pesetas por cometer reiteradas faltas en tráfico ilegal de ganado porcino, en infracción de las normas dictadas para prevenir la propagación de la peste porcina africana.

La venta de ganado enfermo, realizada por dicho sancionado, fue la causa de la propagación de la aludida epizootia a varias localidades de la provincia de Barcelona y a las de Lérida y Tarragona, con el consiguiente perjuicio para muchos ganaderos y para la economía nacional.

NKRUMAH resultó herido en la espalda en el reciente atentado contra él

Londres, 4.—El «Daily Express» dice hoy que el presidente de Ghana, Kwame Nkrumah, resultó herido en la espalda en el atentado realizado contra su vida en el norte de Ghana a principios del presente mes.

Funcionarios ghaneses manifestaron después de producirse el atentado que el presidente había salido ileso del mismo. No obstante, el diario citado asegura que el dirigente fue alcanzado con algunos trozos de metralla y precisó trece puntos de sutura. Agrega el periódico que la noticia fue suprimida por funcionarios de Ghana.

Nkrumah ha anunciado que no puede asistir a la reunión de primeros ministros de la Commonwealth que comienza el lunes en Londres. El motivo dado en esta ciudad es el de que precisa descanso.

Se tiene entendido que el ex ministro de Información ghanés, Tawiah Adamafio, que fue detenido la pasada semana, ha sido acusado de ser el organizador del atentado con el propósito de ocupar el poder.

La leche fresca, alimento saludable contra las radiaciones atómicas

Copenhague (Dinamarca), 4.—La leche fresca es uno de los alimentos más saludables contra la contaminación radiactiva que pueden tomarse, porque la vaca es uno de los mejores filtros, posiblemente, contra las radiaciones atómicas, que elimina la polución, según han declarado hoy dos científicos norteamericanos.

La vaca absorbe una gran parte del estroncio 90 en los forrajes que ella toma como alimento y una mínima parte insignificante de este peligroso componente radiactivo pasa solamente a la leche, conforme los aludidos científicos han declarado en el simposio del XVI Congreso Internacional de Productos Lácteos que se celebra en la capital de Dinamarca.—Efe.

BEN BELLA, EN ARGEL

La región ha sido evacuada por la «Wilaya IV»

Esta ha entregado el mando a la Oficina Política y se ha llegado a un acuerdo para crear una zona desmilitarizada

Argel, 4.—Ben Bella ha llegado a primera hora de la tarde a la alcazaba de Argel, según acaba de revelarse en esta capital. El dirigente del Directorio Político ofrecerá una conferencia de prensa más tarde.

«La crisis está definitivamente resuelta», dijo anoche Ben Bella, dirigiéndose a la multitud que le aclamaba.

«Este día—añadió—debe ser considerado como un nuevo día de la independencia. Hemos vencido no porque los soldados de la IV «Wilaya» hayan salido de Argel, sino porque el pueblo ha impuesto su voluntad.»

LA «WILAYA» IV EVACUA LA REGION DE ARGEL

Argel, 4.—Las fuerzas de la «Wilaya» IV que controlaban la región de Argel han evacuado la ciudad y han hecho entrega del mando a la Oficina Política de Ben Bella, según informan esta noche fuentes autorizadas.

Por otra parte, se informa que Ben Bella y sus seguidores han vuelto a abrir la sede de la Oficina Política, bajo la guardia de tropas benbellistas.

Cuando la población se enteró de que Ben Bella y el secretario general de la Oficina Política, Mohamed Jider, se encontraban en la Casbah celebrando conversaciones con el Mando de la «Wilaya» IV, se manifestó por las calles, a los gritos de «Viva Ben Bella», agrupándose en torno a Villa Joly, donde tiene su sede la Oficina Política.

ACUERDO ENTRE LAS «WILAYAS» III Y IV PARA CREAR UNA ZONA DESMILITARIZADA

Argel, 4.—El vicepresidente ministro, Mohamed Ben Bella, informa que se ha llegado a un acuerdo con las «Wilayas» III y IV para la creación de una zona desmilitarizada en Argel.

Millares de musulmanes acogieron con grandes aplausos cuando Ben Bella dio a conocer el acuerdo conseguido, desde uno de los balcones del edificio de la antigua Delegación, en Fort Argelino.

Por su parte, el portavoz de la «Wilaya» IV, teniente Al Uache dijo que se había llegado a un acuerdo entre las fuerzas benbellistas y las de la oposición. Añadió que cada «Wilaya» facilitará un batallón para la guarnición de Argel.

Al Uache informó también que las conversaciones con los benbellistas continuarán esta noche después de haberse llegado a un acuerdo de alto el fuego.

LA GUERRA CIVIL PODRA SER EVITADA

Argel, 4.—Las calles de esta capital aparecen tranquilas pese a las informaciones de la lucha entre fuerzas benbellistas y antibenbellistas.

Soldados con cascos blancos, de la «Wilaya» III fueron vistos ayer en Argel reforzando a los de la IV. Las personas civiles interrogadas por periodistas creen, en su mayor parte, que la guerra civil podrá ser evitada.

Disminuyen las reservas de oro y divisas convertibles de Inglaterra

Londres, 4.—Las reservas en oro y divisas convertibles de Inglaterra han disminuido en 24 millones de libras esterlinas el 31 del pasado mes, quedando en 1.017 millones de libras. En julio la reducción se elevó a 185 millones de libras.

cia, que la guerra civil podrá ser evitada.

Por otra parte, un portavoz del Directorio Político declaró que las informaciones de «dura lucha» publicadas por guerrilleros de la «Wilaya» IV son exageradas. En la mayor parte de las zonas—añadió—las tropas confraternizan.

De Gaulle, primer jefe de Estado francés que visita oficialmente ALEMANIA

Ayer conversó durante una hora con LUEBKE

Bonn, 4.—El presidente Charles De Gaulle que ha llegado a esta capital en avión para iniciar una visita de Estado de seis días de duración a Alemania, fue recibido en el aeropuerto por el presidente federal, Heinrich Lübke, y por el canciller Adenauer. Asimismo se encontraban en el aeropuerto el ministro alemán de Asuntos Exteriores, doctor Gerhard Schroeder; el presidente del Bundestag, Eugen Berntzen, y otros destacados miembros del Gobierno y del Parlamento.

Una gran multitud se había concentrado en los alrededores del aeropuerto para presenciar la llegada del presidente De Gaulle.

El general De Gaulle llegó acompañado de su esposa y de su hijo, el capitán de la Armada Philippe De Gaulle, y por el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Maurice Couve de Murville.

Cuando el general De Gaulle y su esposa descendieron por la escalera del avión fueron saludados cordialmente por el presidente Lübke y su esposa y por el canciller Adenauer. La multitud prorrumió en aplausos, mientras se escuchaban los 21 cañonazos de honor. Una representación de las tres armas del Ejército alemán rindió honores mientras una banda interpretaba los himnos de los dos países.

Lotería Nacional

Premios mayores del sorteo celebrado hoy

Madrid, 5.—Relación de los premios mayores del sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy:

- CON 2.000.000 DE PESETAS 12.513.-Huelva, Santa Cruz, Lugo.
- CON 1.000.000 DE PESETAS 17.280.-Madrid, Santander.
- CON 500.000 PESETAS 468.-Almería, Barcelona, Zaragoza, Vigo.
- CON 30.000 PESETAS 4.399.-Zaragoza, Palma de Mallorca, Valladolid, Avilés, 4.735.-Tafalla, Barcelona, Málaga, Madrid, 6.945.-Jerez, San Sebastián, Gijón, Madrid, 12.110.-Torre Pacheco, San Sebastián, Tudela, Madrid, 20.350.-Valencia, 23.837.-Barcelona, 25.342.-Coruña, Madrid, Murcia, Cádiz, 25.523.-Almazán, Sevilla, Barcelona, Avilés, 26.384.-Puertollano, Barcelona, Bilbao, 28.057.-Barcelona, Palma de Mallorca, Málaga, Zaragoza, 48.900.-Valencia, 49.514.-Bilbao.—Cifra.

Sorprende la rápida aceptación por RUSIA de las nuevas medidas occidentales en BERLIN

Washington, 4.—Ha sorprendido la rápida aceptación de Rusia a las instrucciones dadas por los aliados occidentales al paso de las fuerzas soviéticas que prestan servicio de vigilancia en el monumento a la guerra soviética del Berlín occidental.

No se esperaba que los rusos dieran gran importancia al asunto, pero se muestra alguna sorpresa por la táctica, conformidad de las autoridades soviéticas a la nueva ruta fijada. Sin embargo, no se cree que la aceptación soviética sea un movimiento para aliviar la tensión en la antigua capital alemana.—Efe.

Otro avión «U-2» ha volado sobre Rusia

Moscú formula una enérgica protesta ante Estados Unidos

Washington afirma que el fuerte viento desvió de su rumbo al aparato

Estocolmo, 4.—La Unión Soviética en una nota de protesta dirigida a los Estados Unidos dice que otro avión «U-2» ha violado las fronteras rusas. Se agrega en la nota que el Gobierno soviético se verá obligado a tomar medidas de represalia que llegarán a convertir en inofensivas las bases de Estados Unidos si continúan dichas provocaciones.

La agencia soviética Tass informó que en la nota del Gobierno ruso se concreta que el avión U-2 penetró en el espacio aéreo soviético a las 16,21 (17,21, hora española) del jueves 30 de agosto, al este de Sakhalinsk y sobrevoló el territorio y aguas territoriales de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas durante nueve minutos. Las autoridades han pedido sean castigadas energicamente las personas responsables de la organización de estos vuelos de un avión de guerra norteamericano.

EL VIENTO LO DESVIO DE SU RUMBO

Washington, 4.—Los Estados Unidos han informado a la Unión Soviética que un avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas pudo haber violado el espacio aéreo ruso el viernes pasado.

Contestando a una nota soviética en que se protestaba de un supuesto vuelo sobre territorio ruso de un avión «U-2», el Gobierno norteamericano dice en una nota entregada esta tarde en Moscú que un avión estadounidense se desvió de su rumbo a causa de fuerte viento reinante y «pudo, por lo tanto, haber sobrevolado sin intención, sobre Sajalín».

RUSIA DUDA DE LA SINCERIDAD DE LA CASA BLANCA

Estocolmo, 5.—Radio Moscú ha dicho esta noche que el «nuevo vuelo» pirata de un «U-2» sobre el territorio de la Unión Soviética hace dudar de la sinceridad del primer dirigente de la Casa Blanca.

Dijo que el presidente Kennedy prometió en enero de 1961 que no permitiría vuelos del avión «U-2» sobre territorio soviético.

«Aun cuando el Gobierno norteamericano no tuviera conocimiento del vuelo, la situación no es menos peligrosa», dijo Radio Moscú en su servicio interior de noticias. «La patente violación de la frontera soviética por el avión norteamericano de reconocimiento es una provocación militar, cargada de las más peligrosas consecuencias.—Efe.»

BIENVENIDA DEL PRESIDENTE LUEBKE

En su discurso de bienvenida, el presidente Lübke dijo: «Señor presidente, para toda nuestra nación es un gran placer poder darle la bienvenida como ilustre huésped de nuestro país.

«Nos sentimos dichosos de que haya aceptado nuestra invitación y devuelto, tan pronto, la visita que yo hice a París en el verano del año pasado. En esto se ve un nuevo signo de la existente estrecha cooperación y la creciente mutua comprensión entre nuestras dos naciones.»

Usted, señor presidente, se ha entregado con convicción y energía a la causa del entendimiento franco-alemán. Los obstáculos en la senda de la unidad europea parecían a primera vista insalvables. Pero han sido superados, porque los hombres de nuestras tierras y de nuestros pueblos han acordado unirse estrechamente en amistosas y vecinales relaciones y trabajar con confianza conjuntamente para un beneficio recíproco.»

PRIMERA VISITA DE UN JEFE DE ESTADO FRANCÉS

Siguió diciendo el presidente alemán que la visita de las personalidades francesas es un acontecimiento extraordinario porque es el primer jefe de Estado francés que hace una visita oficial a Alemania. «Nuestra nación os respeta y os honra como a un importante estadista», y terminó con las siguientes palabras: «Viva Francia», «Viva Alemania y viva la amistad entre nuestras naciones.»

Después del presidente alemán, hizo uso de la palabra el general De Gaulle, quien dijo que su visita a Alemania «era realmente de un carácter extraordinario». Dijo que después de las visitas del señor Lübke y del canciller federal a Francia, ahora Francia es huésped de Alemania. Después de muchas luchas, Francia y Alemania han conocido y deseado ser compañeros.

«Yo puedo decir a usted que traigo al pueblo alemán, en un momento de peligro para el frente del mundo libre y cuando está trabajando con la fuerza aliada para el mantenimiento de la paz, la amistad del pueblo francés. «Viva la República Federal». «Viva la amistad germano-francesa».

Una unidad de motoristas de la Policía encabezaba la caravana de automóviles y se adoptaron toda clase de medidas de seguridad.

Una gran multitud de alemanes aplaudió calurosamente a De Gaulle, que sonreía y saludaba con los dos brazos.

VARIOS MINISTROS EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 4.—Los ministros del Aire, Comercio, Industria, Vivienda, Información y Turismo, Justicia, Hacienda y secretario general del Movimiento han llegado a última hora de la tarde a esta capital.

PRIMAS a la producción en las minas de Duro Felguera como nunca se conocieron

40 pesetas por día

La Felguera, 4.—Hoy han empezado a pagarse las primas de producción del pasado mes de agosto a todo el personal de minas de la sociedad metalúrgica Duro Felguera, correspondiendo más de 40 pesetas por día de trabajo, mejora ésta que nunca se conoció.

Comunistas españoles, que fueron miembros de la División Azul, entre los técnicos rusos llegados a CUBA

Washington, 4.—Fuentes generalmente bien informadas señalan que entre los 3.000 técnicos soviéticos que han desembarcado en Cuba recientemente se encuentran comunistas españoles, que en un tiempo fueron miembros de la famosa División Azul.

La información dice que los españoles fueron convertidos al comunismo después de haber sido hechos prisioneros por los rusos, y se cree que serán destinados a cargos políticos importantes de la Cuba castrista.

Su tarea consistirá en trabajar a favor de la Unión Soviética dentro del Gobierno cubano, de forma que las órdenes rusas se cumplan a rajatabla.

Se tiene entendido que la mitad de los técnicos soviéticos desembarcados en Cuba son militares. Con probabilidad contribuirán al establecimiento de pantallas de radar en Cuba, la enseñanza de la moderna técnica guerrera y la probable instalación de algunas bases de proyectiles dirigidos en el interior de la isla.

Parece ser que es el precio que Fidel Castro paga a Rusia por su apoyo económico.

Los funcionarios norteamericanos están impresionados por el hecho de que Castro haya aceptado en cargos políticos a los comunistas españoles y se especula en el sentido de que Rusia tiene poca confianza en los funcionarios cubanos.

Nota de la Redacción de Efe.—La noticia anterior afirma que entre los 3.000 técnicos soviéticos que han desembarcado en Cuba se encuentran miembros de la División Azul.

Hechas las gestiones pertinentes, se puede afirmar que se trata de una afirmación absolutamente falsa, ya que de los 95 miembros de la División Azul, desertores o colaboradores, ninguno de ellos tenía ni la capacidad ni la edad para poder asumir ahora las tareas que Moscú les señala en Cuba.

Se trata más bien de cuadros técnicos firmados por los komsomoles entre los niños que durante la guerra

(Continúa en la página 4)